**Zeitschrift:** Pestalozzi-Kalender

**Herausgeber:** Pro Juventute

**Band:** 46 (1953)

**Heft:** [1]: Schülerinnen

**Rubrik:** Verbes irréguliers ; Verbes réguliers

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 24.10.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Assaillir Asseoir Asseoir Asseoir Asseoir  Asseoir  Asseoir  Asseoir  Avoir  Battre  Boire  Trinken  Bouillir  Ceindre  Conclure  Conduire  Conduire  Conduire  Conduire  Conduire  Conduire  Connaître  Connaître  Connaître  Courir	Infinitif	Grundform	Présent de l'Indicatif	Présent du Subjonctif
Acquérir Aller gehen Assaillir Assaillir Assaillir Assaillir Assaillir Asseoir Setzen Asseoir Setzen Asseoir  A	Absoudre	los-	i'absous s t nous absol	que i'absolve es e viens
rons, ez, ils acquièrent je vais, tu vas, il va, nous allez, que j'aille, que tu ailles, qui'il aille, que nous allons, vous allez, ils vont j'assaille, es, e, nous assailons, ez, ent j'assaille, es, e, ions, iez, ent que je boive, es, e, sosoient que j'assaile, es, e, ions, iez, ent que je coins, aliez, qu'il aille, qu'il aile		sprechen	vons, ez, ent	iez, ent
Assaillir Asseoir  Asseoir  Asseoir  Asseoir  Asseoir  Asseoir  Asseoir  Asseoir  Setzen  Setzen  Setzen  Avoir  Battre  Boire  Boire  Boire  Ceindre  Conclure  Conduire Confire  Connaître  Connaître  Connaître  Connaître  Connaître  Connaître  Connaître  Connaître  Conduire Courir  Courir  Courir  Couvrir	Acquerir	erwerben	[ - 사득점 - '' [ [ [ 라이 [ ] 전시 ] ] [ [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]	rions, iez, acquièrent
Asseoir setzen j'assaille, es, e, nous assaillons, ez, ent j'assieds, ds, d, nous asseyons, vous asseyez, ils asseyent, ou assois, s, t j'ai, tu as, il a, nous avons, vous avez, ils ont vous avez, ils ont setc.  Boire trinken je bats, bats, battons, etc. je bois, s, t, nous buver, ils boivent je bous, s, t, nous buvillons, ez, ent je conclus, ez, ent guliers  Conclure Conduire Conduire Conduire Conduire Condre Conduire Control Courir laufen Courir laufen Courir decken Croire glauben Croitre wachsen Cueillir pflücken Dire sagen in the construire come cuire je cours, s, t, nous courons, ez, ent je cuille, es, e, nous cuisons, ez, ent guliers que j'asseve, es, e, asseynt ou que j'assoie, es, e, asseynt ou que j'assoie, es, e, casseynt ou assois, tiz, asseyent ou assois, tiz, asseyent ou que j'assoie, es, e, asseynt ous avez, ils boivent je bois, s, t, nous buvons, vous buvez, ils boivent je bous, s, t, nous coingions, iez, ent que je courle, es, e, coingions, iez, ent que je confise, es, e, confisions, iez, ent que je course, es, e, coursions, iez, ent que je coure, es, e, couvions, iez, ent que je coure, es, e, coursions, ez, ent pe cuelle, es, e, ent sions, iez, ent que je coure, es, e, coursions, ez, ent que je coure, es, e, coursions, ez, ent que	Aller	gehen	allons, vous allez, ils	que j'aille, que tu ailles, qu'il aille, que nous al- lions, alliez, qu'ils aillent
Asseoir setzen j'assieds, ds, d, nous asseyz, ons, vous asseyez, ils sassyent, ou assois, s, t j'ai, tu as, il a, nous avons, vous avez, ils ont sieden some cure je bous, s, t, nous bouillons, ez, ent je conclus, s, t, nous concluons, ez, ent conquérir Condure Condre Condre Courir laufen Courir laufen Croître glauben Croître glauben Croître wachsen Cueillir pflücken Cuire kochen Cuire kochen Courir sagen ip i'assieds, ds, d, nous asseyz, ons, vous asseyz, ons, seasey-ions, iez, asseyent ou que je 'asseye, es, e, assey-ions, iez, asseyent ou que je 'asseye, es, e, assey-ions, iez, asseyent ou que je 'asseye, es, e, cassey-ions, iez, asseyent ou que je boile, es, e, assey-ions, iez, asseyent ou que je boile, es, e, assey-ions, iez, asseyent ou que je cous aven. Je also hattous avens, set. Is j'assoie, es, e, assey-ions, iez, est, que je boive, es, e, tous vions, iez, ent que je boive, es, e, buillions, ez, ent que je conclue, es, e, concluions, iez, ent que je conclue, es, e, conclusons, ez, ent je couds, tu couds, il coud, nous cousons, ez, ent je cours, s, t, nous connaissions, iez, ent que je coure, es, e, couvrions, iez, ent que je conclue, es, e, confisions, iez, ent que je couse, es, e, couvrions, iez, ent que je couse, es, e, couvrions, iez, ent que je couclue, es, e, confisions, iez, ent que je couse, es, e, couvrions, iez, ent que je couse, es, e, couvrions, iez, ent que je couse, es, e, couvrions, iez, ent que je couvre, es, e	Assaill <del>i</del> r	anfallen		que j'assaille, es, e, ions,
Avoir haben j'ai, tu as, il a, nous avons, vous avez, ils ont vous avez, ils ont ple bats, bats, bat, battons, etc. je bois, s, t, nous buvons, vous buvez, ils boivent je bous, s, t, nous bouillons, ez, ent je coins, s, t, nous concluons, ez, ent comme cuire ple confis, s, t, nous confisons, ez, ent comme cuire erobern Condure Condre Courir laufen Courir laufen Croitre wachsen Croitre wachsen Cuire kochen Dire sagen je dis, s, t, nous disons, lez, ent ple cuis, s, t, nous crois, ez, ent ple cuis, s, t, nous cousons, ez, ent ple cours, s, t, nous cousons, ez, ent ple cois, s, t, nous croissons, ez, ent ple cuille, es, e, nous cousons, ez, ent ple cours, s, t, nous cousons, ez, ent ple cours, s, t, nous cousons, ez, ent ple crois, is, it, nous croissons, ez, ent ple cuille, es, e, nous cuillons, ez, ent ple cuille, es, e, nous cuillons, iez, ent que je coure, es, e, cousions, iez, ent que je crois, es, e, cousions, iez, ent que je cuille, es, e, cuillons, iez, ent que je coure, es, e, cousions, iez, ent que je cuille, es, e, cuillons, iez, ent que je coure, es, e, cousions, iez, ent que je crois, es, e, cousions, iez, ent que je cuille, es, e, cuillons, iez, ent que je cuille, es, e, cousions, iez, ent que je cuille, es, e, cuillons, iez, ent que je coure, es, e, cousions, iez, ent que je coure, es, e, cousions, iez, ent que je cuille, es, e, cousions, iez, ent que je coure, es, e, cousions, iez, ent que je cuille, es, e, cousions, iez, ent que je coure, es, e, cousions	Asseoir	setzen	j'assieds, ds, d, nous assey- ons, vous asseyez, ils	que j'asseye, es, e, assey- ions, iez, asseyent ou que
Boire trinken je bois, s, t, nous buvons, vous buvez, ils boivent je bous, s, t, nous coillons, ez, ent je ceins, s, t, nous concluons, ez, ent comme cuire je confis, s, t, nous confisons, ez, ent je connais, s, it, nous confisons, ez, ent comme cuire je confis, s, t, nous connaistre kennen comme cuire je condare comme cuire je couds, tu couds, il coud, nous cousons, ez, ent je cours, s, t, nous courons, ez, ent je cours, s, t, nous courons, ez, ent je cours, s, t, nous courons, ez, ent je couvre, es, e, nous courons, ez, ent je couvre, es, e, nous couvrons, ez, ent je cover, es, e, nous couvrons, ez, ent je croîs, îs, ît, nous crosons, ez, ent je croîs, îs, ît, nous crosons, ez, ent je cueille, es, e, nous cueillons, ez, ent ge guliers que je boive, es, e, buvions, iez, ent que je coille, es, e, ceignions, iez, ent que je coille, es, e, condisions, iez, ent que je coure, es, e, couvrions, iez, ent que je couvre, es, e, couvrions, iez, ent que je coille, es, e, cousions, iez, ent que je coille, es, e, cuillons, iez, ent que je coille, es, e, couvrions, iez, ent que je coille, es, e, coillons, iez, ent que je coille, es, e,	Avoir	habe <b>n</b>	j'ai, tu as, il a, nous avons,	que j'aie, aies, ait, que nous ayons, ayez, qu'ils
Bouillir sieden  Ceindre umgürten je coins, s, t, nous ceignons, ez, ent je conclus, s, t, nous concluons, ez, ent comme cuire je connais, s, it, nous confisons, ez, ent je connais, s, it, nous connaissons, ez, ent comme acquérir comme cuire je cours, s, t, nous connaissons, ez, ent je cours, s, t, nous connaissons, ez, ent comme acquérir comme cuire je cours, s, t, nous courons, ez, ent je cours, s, t, nous couvrons, ez, ent je cours, s, t, nous couvrons, ez, ent je coirs, s, t, nous couvrons, ez, ent je crois, s, t, nous couvrons, ez, ent je crois, s, t, nous croissons, ez, ent je cueille, es, e, nous cueillons, ez, ent je cuis, s, t, nous cuisons, ez, ent que je cuise, es, e, cuisions, iez, ent que je conclue, es, e, concluions, iez, ent que je conclue, es, e, conconcluions, iez, ent q	Battre	schlagen	155   150	les autres temps sont réguliers
Bouillir sieden   je bous, s, t, nous bouillons, ez, ent je ceins, s, t, nous ceignons, ez, ent je conclus, s, t, nous concluons, ez, ent comme cuire je confise sennen raissons, ez, ent comme cuire je coudre nähen   je cours, s, t, nous connaissons, ez, ent comme cuire je couds, tu couds, il coud, nous cousons, ez, ent je cours, s, t, nous courons, ez, ent je cuille, es, e, nous cuillons, iez, ent que je cours, es, e, courions, iez, ent que je coure, es, e, courions, iez, ent que je couvre, es, e, courions, iez, ent que je croise, es, e, courions, iez, ent que je coure, es, e, courions, iez, ent que je croise, es, e, courions, iez, ent que je coure, es, e, courions, iez, ent que je coire, es, e, courions, iez, ent que je coure, es, e, courions, iez, ent que je coure, es, e, courions, iez, ent que je coure,	Boire	trinken		que je boive, es, e, bu- vions, iez, boivent
Conclure Conclure Conduire Confire Confire Connaître Conquérir Construire Coudre Courir Couvrir Couvrir Corire Croître Croître Croître Cuillir Cuire Cuire Cuire Conclure Conclure Conclure Conclure Conduire Confire Confise, es, e, confisions, iez, ent que je conclue, es, e, confisions, iez, ent que je confise, es, e, confisions, iez, ent que je couse, es, e	Bouillir	sieden	je bous, s, t, nous bouil-	que je bouille, es, e, bouil-
Conduire Confire  Confire  Connaître Connaître Conquérir Construire Coudre  Courir  Courir  Couvrir  Coroire  Groître  Croître  Croître  Cuire  Cuire  Cuire  Conduire Confire  schliessen  je conclus, s, t, nous concluons, ez, ent comme cuire je confis, s, t, nous confisions, iez, ent ge connaissons, ez, ent comme acquérir comme acquérir comme cuire je connais, s, ît, nous connaissons, iez, ent comme acquérir comme cuire je connaisse, es, e, confisions, iez, ent que je conclue, es, e, concluions, iez, ent que je connaisse, es, e, connaissions, iez, ent que je couse, es, e, cousions, iez, ent que je couse, es, e, cousions, iez, ent que je coure, es, e, cousions, iez, ent que je corclue, es, e, concluions, iez, ent que je connaisse, es, e, connaissions, iez, ent que je couse, es, e, cousions, iez, ent que je corclue, es, e, concluions, iez, ent que je connaisse, es, e, connaissions, iez, ent que je couse, es, e, cousions, iez, ent que je correile, es, e, consions, iez, ent que je coure, es, e, cousions, iez, ent que je connaissons, ez, en que je connaissons, iez, ent que je coure, es, e, cousions, siez, ent que je coure, es, e, cousions, siez, ent que je coure, es, e, cousions, iez, ent que	Ceindre	umgürten	je ceins, s, t, nous cei-	que je ceigne, es, e, cei-
Confire connaître connaître kennen je confis, s, t, nous confisons, ez, ent je connais, s, ît, nous connaissons, ez, ent comme acquérir comme cuire je couds, tu couds, il coud, nous cousons, ez, ent je cours, s, t, nous courons, ez, ent je couvre, es, e, nous couvrons, ez, ent je crois, s, t, nous croyons, yez, ils croient Croître wachsen Cuire pflücken promoter confisions, iez, ent que je connaissions, iez, ent que je counsisions, iez, ent que je couse, es, e, couronnaissions, iez, ent que je connaisse, es, e, connaissions, iez, ent que je couse, es, e, couronnaissions, iez, ent que je coure, es, e, courons, iez, ent que je cour		The second	je conclus, s, t, nous con- cluons, ez, ent	que je conclue, es, e, con-
Connaître kennen je connais, s, ît, nous connaissons, ez, ent comme acquérir comme cuire je couds, tu couds, il coud, nous cousons, ez, ent je cours, s, t, nous courrons, ez, ent je croîs, îs, ft, nous croyons, yez, ils croient comme cuire je couvre, es, e, nous courrons, ez, ent je croîs, îs, ft, nous croyons, yez, ils croient je croîs, îs, ft, nous croissons, ez, ent je cueille, es, e, nous cueillons, ez, ent je cuis, s, t, nous cuisons, ez, ent je dis, s, t, nous disons, iez, ent que je connaisse, es, e, connaissions, iez, ent que je couse, es, e, courions, iez, ent que je couvre, es, e, courions, iez, ent que je croise, es, e, croissions, iez, ent que je croise, es, e, croissions, iez, ent que je cueille, es, e, cueillions, iez, ent que je cuise, es, e, cuisions, iez, ent que je couse, es, e, courrions, iez, ent que je croise, es, e, courrions, iez, ent que je cueille, es, e, cueillions, iez, ent que je cuise, es, e, cueillions, iez, ent que je cuise, es, e, cuisions, iez, ent que je couse, es, e, courrions, iez, ent que je croise, es, e, courrions, iez, ent que je croise, es, e, cueillions, iez, ent que je cueille, es, e, cueillions, iez, ent que je cuise, es, e, cueillions, iez, ent que je cuise, es, e, cuisions, iez, ent que je croise, es, e, courrions, iez, ent que je coure, es, e, courrions, iez, ent que je croise, es, e, courrions, iez, ent que je coure, es, e, courrions, iez, ent que je croise, es			je confis, s, t, nous con-	que je confise, es, e, con- fisions, iez, ent
Construire Coudre  Coudre  Courir  Courir  Couvrir  Couvrir  Couvrir  Croire  Croire  Croire  Cueillir  Cuire  Courir  Couvrir  Couvrir  Croire  Croir			je connais, s, ît, nous con-	que je connaisse, es, e,
Coudre nähen je couds, tu couds, il coud, nous cousons, ez, ent je cours, s, t, nous courons, ez, ent je couvre, es, e, nous couvrons, ez, ent je crois, s, t, nous croyons, yez, ils croient je croîs, îs, ît, nous croissons, ez, ent je cueille, es, e, nous cueillons, ez, ent je cuis, s, t, nous cuisons, ez, ent je dis, s, t, nous disons, jez couse, es, e, cousions, iez, ent que je coure, es, e, courions, iez, ent que je croie, es, e, croyions, yiez, croient que je croisse, es, e, croissions, iez, ent que je cueille, es, e, cueillions, ez, ent que je cueille, es, e, cueillions, iez, ent que je coure, es, e, courrions, iez, ent que je croise, es, e, courrions, iez, ent que je croise, es, e, courrions, iez, ent que je croise, es, e, croyions, yiez, croient que je croise, es, e, croyions, yiez, croient que je croise, es, e, croissions, iez, ent que je croie, es, e, courrions, iez, ent que je croie, es, e, courrions, iez, ent que je croie, es, e, courrions, iez, ent que je croise, es, e, courrions, iez, ent que je croise, es, e, croyions, yiez, croient que je croise, es, e, croyions, yiez, croient que je croise, es, e, croissions, iez, ent que je croise, es, e, croissions, iez, ent que je croie, es, e, cueillions, iez, ent que je croie, es, e, croissions, iez,		A TOTAL CONTROL OF THE PARTY OF		_
Courir laufen je cours, s, t, nous courons, ez, ent je couvre, es, e, nous couvrons, ez, ent glauben je crois, s, t, nous croyons, yez, ils croient yez, ils croient yez, ils croient je croîs, îs, ft, nous croissons, ez, ent je cueille, es, e, nous cueillons, ez, ent je cuis, s, t, nous cuisons, ez, ent je cuis, s, t, nous cuisons, ez, ent je dis, s, t, nous disons, que je coure, es, e, courions, iez, ent que je croie, es, e, croyions, yiez, croient que je croisse, es, e, croissions, iez, ent que je cueille, es, e, cueillions, iez, ent que je cuise, es, e, cueillions, iez, ent que je cuise, es, e, cuisions, iez, ent que je coure, es, e, courrions, iez, ent que je croie, es, e, croyions, yiez, croient que je croisse, es, e, croissions, iez, ent que je cuise, es, e, cuisions, iez, ent que je coure, es, e, courrions, iez, ent que je croie, es, e, croyions, yiez, croient que je croie, es, e, croyions, yiez, croient que je coure, es, e, courrions, iez, ent que je coure, es, e, courrions, iez, ent que je coure, es, e, courrions, iez, ent que je croie, es, e, croyions, yiez, croient que je croie, es, e, croyions, yiez, croient que je croie, es, e, croissions, iez, ent que je cuisle, es, e, croissions, iez, ent que je croie, es, e, croyions, yiez, croient que je croie, es, e, croissions, iez, ent que je cuisle, es, e, cueil-	and the second s		je couds, tu couds, il coud,	que je couse, es, e, cou-
Croire glauben je couvre, es, e, nous couvrions, ez, ent glauben je crois, s, t, nous croyons, yez, ils croient yez, croient je croîs, îs, ît, nous croissons, ez, ent je cueille, es, e, nous cueillons, ez, ent je cuis, s, t, nous cuisons, ez, ent je dis, s, t, nous disons, que je couvre, es, e, couvrions, iez, ent que je croie, es, e, croyions, yiez, croient que je croisse, es, e, croissions, iez, ent que je cueille, es, e, cueillions, iez, ent que je cuise, es, e, cueillions, iez, ent que je cuise, es, e, cuisions, iez, ent que je cuise, es, e, cuisions, iez, ent que je cuise, es, e, cuisions, iez, ent que je couvre, es, e, couvrions, iez, ent que je croie, es, e, croyions, yiez, croient que je croie, es, e, croyions, yiez, croient que je cueille, es, e, croissions, iez, ent que je cuise, es, e, cuisions, iez, ent que je cuise, es, e, cuisions, iez, ent que je couvre, es, e, couvrions, iez, ent que je croie, es, e, croyions, yiez, croient que je croie, es, e, croyions, yiez, croient que je couvre, es, e, couvrions, iez, ent que je couvre, es, e, couvrions, iez, ent que je croie, es, e, croyions, yiez, croient que je croie, es, e, croissions, iez, ent que je cueille, es, e, cueillons, iez, ent que je cueille, es, e, croissions, iez, ent que je cueille, es, e, cueillons, iez, ent que j	Courir	laufen	je cours, s, t, nous cou-	que je coure, es, e, cou-
Croîre glauben je crois, s, t, nous croyons, yez, ils croient yiez, croient que je crois, es, e, croyions, yez, ils croient je croîs, îs, ît, nous croissons, ez, ent je cueille, es, e, nous cueillons, ez, ent lions, iez, ent que je cuise, es, e, cueillons, iez, ent que je cuise, es, e, cueillons, iez, ent que je cuise, es, e, cuisions, iez, ent que je cuise, es, e, croyions, yiez, croient que je croise, es, e, croissions, iez, ent que je cuise, es, e, cuisions, iez, ent que je cuise, es, e, cuisions, iez, ent que je croise, es, e, croyions, yiez, croient que je croise, es, e, croissions, iez, ent que je cuise, es, e, cuisions, iez, ent que je cuise, es, e, cuisions, iez, ent que je cuise, es, e, cuisions, iez, ent que je cuise, es, e, croissions, ez, ent que je cuise, es, e, croissions, iez, ent que je cuise, es, e, croissions, iez, ent que je cuise, es, e, croissions, ez, ent que je cuise, es, e, cuisions, iez, ent que je cuise, es, e, cuisions, i	Couvrir	decken	je couvre, es, e, nous cou-	que je couvre, es, e, cou-
Croître wachsen je croîs, îs, ît, nous croissons, ez, ent je cueille, es, e, nous cueillons, ez, ent lions, iez, ent que je croisse, es, e, croissions, iez, ent que je cueille, es, e, cueillions, iez, ent que je cuise, es, e, cueillions, iez, ent que je cuise, es, e, cuisions, iez, ent que je cuise, es, e, cuisions, iez, ent que je dise, es, e, disions, que je dise, es, e, disions,	Croire	glauben	je crois, s, t, nous croyons,	que je croie, es, e, croyions,
Cuire pflücken je cueille, es, e, nous cueillons, ez, ent lions, iez, ent lions, iez, ent que je cueille, es, e, cueillons, iez, ent que je cuise, es, e, cuisions, iez, ent je dis, s, t, nous disons, que je dise, es, e, disions,	Croître	wachsen	je croîs, îs, ît, nous crois-	que je croisse, es, e, crois-
Cuire kochen je cuis, s, t, nous cuisons, que je cuise, es, e, cuisions, ez, ent iez, ent que je dise, es, e, disions,	Cueillir	pflücken	je cueille, es, e, nous cueil-	que je cueille, es, e, cueil-
Dire sagen je dis, s, t, nous disons, que je dise, es, e, disions,	Cuire	kochen	je cuis, s, t, nous cuisons,	que je cuise, es, e, cuisions,
	Dire	sagen	je dis, s, t, nous disons,	que je dise, es, e, disions,
				SAC S

Imparfait	Passé défini	Futur	Impératif	Participe présent	Participe passé
j'absolvais		j'absoudrai	absous, etc.	absolvant	absous;
j'acquérais	j'acquis	j'acquerrai	acquiers,	acquérant	oute acquis
j'allais	j'allai	j'irai	etc. va, allons, allez	allant	allé
j'assaillais	j'assaillis	j'assaillirai	assaille, etc.	assaillant	assailli
j'asseyais	j'assis	j'asseyerai ou assiérai	assieds, etc.	asseyant	assis
j'avais	j'eus	ou assoirai j'aurai	aie, ayons,	ayant	eu
-	_		n		_
je buvais	je bus	je boirai	bois, etc.	buvant	bu
je bouillais	je bouillis	je bouillirai	bous, etc.	bouillant	bouilli
je ceignais	je ceignis	je ceindrai	ceins, etc.	ceignant	ceint
je concluais —	_	je conclurai —	conclus, etc.	concluant	conclu
je confisais	je confis	je confirai	confis, etc.	confisant	confit
je connais- sais	je connus	je connaî- trai	connais, etc.	connais- sant	connu
je cousais	je cousis	je coudrai	couds, etc.	cousant	cousu
je courais	je courus	je courrai	cours, etc.	courant	couru
je couvrais	je couvris	je couvrirai	couvre, etc.	couvrant	couvert
je croyais	je crus	je croirai	crois, etc.	croyant	cru
je croissais	je crûs	je croîtrai	croîs, etc.	croissant	crû, crue
je cueillais	je cueillis	je cueillerai	cueille, etc.	cueillant	cueilli
je cuisais	je cuisis	je cuirai	cuis, etc.	cuisant	cuit
je disais	je dis	je dirai	dis, etc.	disant	dit
			e a		

Infinitif	Grundform	Présent de l'Indicatif	Présent du Subjonctif
Dormir	schlafen	je dors, s, t, nous dormons,	que je dorme, es, e, dor-
Écrire	schreiben	ez, ent j'écris, s, t, nous écrivons,	mions, iez, ent que j'écrive, es, e, écri-
Envoyer	senden	ez, ent j'envoie, ies, ie, nous envo-	vions, iez, ent que j'envoie, ies, ie, envo-
Être	sein	yons, yez, ient je suis, tu es, il est, nous	yions, yiez, envoient que je sois, s, t, nous
Faillir	fehlen	je faux, tu faux, il faut, nous faillons, ez, ent	que je faille, etc.
Faire	machen	je fais, s, t, nous faisons, vous faites, ils font	que je fasse, es, e, que nous fassions, iez, ent
Falloir Fleurir	müssen blühen	il faut temps régulier	qu'il faille
Fuir	fliehen	je fuis, s, t, nous fuyons, vous fuyez, ils fuient	que je fuie, es, e fuyions, fuyiez, fuient
Haïr	hassen	je hais, s, t, nous haïssons, ez, ent	que je haïsse, es, e, haïssions, iez, ent
Lire	lesen	je lis, s, t, nous lisons, ez,	que je lise, es, e, lisions, iez, ent
Luire	leuchten	je luis, s, t, nous luisons, ez, ent	que je luise, etc.
Maudire	fluchen	je maudis, s, t, nous mau- dissons, vous maudissez, ils maudissent	que je maudisse, es, e, maudissions, iez, ent
Médire	Böses reden	je médis, etc., nous médisons, vous médisez, etc.	le reste comme dire
Mentir	lügen	je mens, s, t, nous mentons, ez, ent	que je mente, es, e, men- tions, iez, ent
Mettre	setzen	je mets, ts, t, nous met- tons, ez, ent	que je mette, es, e, met- tions, iez, ent
Moudre	mahlen	je mouds, ds, d, nous mou- lons, vous moulez, ils moulent	que je moule, es, e, mou- lions, iez, ent
Mourir	sterben	je meurs, s, t, nous mou- rons, ez, ils meurent	que je meure, etc., nous mourions, iez, ils meurent
Mouvoir	bewegen	je meus, s, t, nous mou- vons, ez, ils meuvent	que je meuve, es, e, nous mouvions, iez, qu'ils meuvent
Naître	geboren werden	je nais, s, ît, nous naissons, ez, ent	que je naisse, es, e, naissions, iez, ent
Nuire Offrir	schaden anbieten	comme cuire, sauf Part. p.	
Ouïr	hören		_
Ouvrir Paître	öffnen weiden	comme couvrir je pais, s, ît, nous paissons, ez, ent	que je paisse, es, e, pais- sions, iez, ent
Paraître	scheinen	je parais, s, ît, nous parais- sons, ez, ent	que je paraisse, etc.

Imparfait	Passé défini	Futur	Impératif	Participe présent	Participe passé
je dormais	je dormis	je dormirai	dors, etc.	dormant	dormi
j'écrivais	j'écrivis	j'écrirai	écris, etc.	écrivant	écrit
j'envoyais	j'envoyai	j'enverrai	envoie, etc.	envoyant	envoyé
j'étais	je fus	je serai	sois, soyons, ez	étant	été
je faillais	je faillis	je faudrai	_	faillant	failli
je faisais	je fis	je ferai	fais, etc.	faisant	fait
il fallait je fleurissais fig.florissais	il fallut	il faudra	Ξ	fleurissant,	fallu —
je fuyais	je fuis	je fuirai	fuis, etc.	fuyant	fui
je haïssais	je haïs, nous	je haïrai	hais, etc.	haïssant	haï
je lisais	haïmes je lus	je lirai	lis, etc.	lisant	lu
je luisais	_	je luirai	, -	luisant	lui
je maudis- sais	je maudis	je maudirai	maudis, etc.	maudis- sant	maudit
-	_	<del>-</del> -	_	_	-
je mentais	je mentis	je mentirai	mens, etc.	mentant	menti
je mettais	je mis	je mettrai	mets, etc.	mettant	mis
je moulais	je moulus	je moudrai	mouds, etc.	moulant	moulu
je mourais	je mourus	je mourrai	meurs, etc.	mourant	mort
je mouvais	je mus	je mouvrai	meus, etc.	mouvant	mû, mue
je naissais	je naquis	je naîtrai	nais, etc.	naissant	né
-		_	<u>-</u>	_	nui_
_	j'ouïs	_	_	_	ouĭ
je paissais	_	je paîtrai	pais, etc.	paissant	
je parais- sais	je parus	je paraîtrai	parais, etc.	parais- sant	paru

Infinitif	Grundform	Présent de l'Indicatif	Présent du Subjonctif
Partir	abreisen	je pars, s, t, nous partons,	que je parte, etc.
Plaindre	beklagen	ez, ent comme ceindre	_
Plaire	gefallen	je plais, s, ît, nous plai- sons, ez, ent	que je plaise, es, e, plai- sions, iez, ent
Pleuvoir Pourvoir	regnen versehen	il pleut je pourvois, s, t, nous pourvoyons, vous pour- voyez, ils pourvoient	qu'il pleuve que je pourvoie, es, e, pour- voyions, yiez, voient
Pouvoir	können	je puis (peux), tu peux, il peut, nous pouvons,	que je puisse, es, e, puissions, iez, ent
Prédire	vorher- sagen	vous pouvez, ils peuvent je prédis, etc., nous prédi- sons, vous prédisez, etc.	le reste comme dire
Prendre	nehmen	je prends, ds, d, nous pre- nons, ez, ils prennent	que je prenne, es, e, nous prenions, iez, prennent
Prévaloir	überlegen sein	je prévaux, x, t, prévalons, etc.	que je prévale, etc.
Résoudre	7.00	je résous, s, t, nous résol-	que je résolve, es, e, résolvions, iez, ent
Rire	lachen	vons, ez, ent je ris, s, t, nous rions, ez, ent	que je rie, es, e, riions, iez, ent
Savoir	wissen	je sais, s, t, nous savons, ez, ent	que je sache, es, e, sa- chions, iez, ent
Servir	dienen	je sers, s, t, nous servons, ez, ent	que je serve, es, e, servions, iez, ent
Sortir	ausgehen	je sors, s, t, nous sortons, ez, ent	que je sorte, etc.
Suffire	genügen	je suffis, s, t, nous suffi- sons, ez, ent	que je suffise, es, e, suffi- sions, iez, ent
Suivre	folgen	je suis, s, t, nous suivons, ez, ent	que je suive, es, e, sui- vions, iez, ent
Taire	ver- schweigen	je tais, s, t, nous taisons,	que je taise, etc.
Tenir	halten	je tiens, s, t, nous tenons, ez, ils tiennent	que je tienne, es, e, tenions, iez, tiennent
Traduire Traire	übersetzen melken	je trais, s, t, nous trayons, yez, ils traient	que je traie, es, e, trayions, yiez, traient
Vaincre	siegen	je vaincs, cs, c, nous vainquons, ez, ent	que je vainque, es, e, vainquions, iez, ent
Valoir	gelten	je vaux, x, t, nous valons, ez, ent	que je vaille, es, e, valions, iez, vaillent
Vêtir	kleiden	je vêts, ts, t, nous vêtons ez, ent	que je vête, es, e, vêtions, iez, ent
Vivre	leben	je vis, s, t, nous vivons, ez, ent	que je vive, es, e, vivions, iez, ent

Imparfait	Passé défini	Futur	Impératif	Participe présent	Participe passé
je partais	je partis	je partirai	pars, etc.	partant	parti
_	_	-	_	-	-
je plaisais	je plus	je plairai	plais, etc.	plaisant	plu
il pleuvait je pour- voyais	il plut je pourvus	il pleuvra je pour- voirai	pourvois,	pleuvant pour- voyant	plu pourvu
je pouvais	je pus	je pourrai		pouvant	pu
-	-	. –	-	-	-
je prenais	je pris	je prendrai	prends, etc.	prenant	pris
<b>j</b> eprévalais	je prévalus	je prévau- drai		prévalant	prévalu
je résolvais	je résolus	je résoudrai	résous, etc.	résolvant	résous, ré- solu
je riais	je ris	je rirai	ris, etc.	riant	ri
je savais	je sus	je saurai	sache, sachons,	sachant	su
je servais	je servis	je servirai	sachez sers, etc.	servant	servi
je sortais	je sortis	je sortirai	sors, etc.	sortant	sorti
je suffisais	je suffis	je suffirai	suffis, etc.	suffisant	suffi
je suivais	je suivis	je suivrai	suis, etc.	suivant	suivi
je taisais	je tus	je tairai	tais, etc.	taisant	tu
je tenais	je tins, nous tinmes, tintes, tinrent	je tiendrai	tiens, etc.	tenant	tenu
je trayais	_	je trairai	trais, etc.	trayant	trait
je vain-	je vainquis	je vaincrai	vaincs, etc.	vainguant	vaincu
quais je valais	je valus	je vaudrai	vaux, etc.	valant	valu
je vêtais	je vêtis	je vêtirai	vêts, etc.	vêtant	vêtu
je vivais	je vécus	je vivrai	vis, etc.	vivant	vécu
-	0				

Infinitif	Grundform	Présent de l'Indicatif	Présent du Subjonctif
Voir Vouloir	sehen wollen	je vois, s, t, nous voyons, yez, ils voient je veux, x, t, nous voulons, ez, ils veulent	que je voie, es, e, voyions, voyiez, voient que je veuille, es, e, vou- lions, iez, veuillent

#### ZEITWÖRTER, DIE WIE DIE OBGENANNTEN KONJUGIERT WERDEN.

Abstraire, abstrahieren, davon absehen, comme traire Apparoir, dartun . . . il appert Astreindre, anhalten comme ceindre Atteindre, erreichen comme ceindre Contraindre, zwingen comme ceindre Contredire, widersprechen . comme dire, sauf vous

contredisez

Craindre, fürchten . comme ceindre Dédire, nicht gelten lassen, umstossen comme dire, sauf vous dédisez Détruire, zerstören . . comme cuire Dissoudre, auflösen comme absoudre Empreindre, abdrük-

ken (fig. prägen) . comme ceindre Enduire, überziehen . comme cuire Enfreindre, übertreten comme ceindre s'enquérir, nachfor-

schen . . . . comme acquérir Épreindre, den Saft

ausdrücken . . . comme ceindre Feindre, sich stellen,

verstellen . . . comme ceindre

### VERBES RÉGULIERS. - Konjugationstabelle.

Die franz. regelmässigen Verben werden in 4 Arten eingeteilt, solche mit Endung er, ir, re und evoir. Die verschiedenen Zeiten werden gebildet, indem man an den Stamm des Verbes die nachfolgenden Endungen anhängt.

	Donn-er	Pun-ir	Vend-re	rec-evoir	
Présent	e, es, e, ons, ez, ent	is, is, it, issons, issez, issent	s, s,—, ons ez, ent	ois, ois, oit, evons, evez, oivent	
Imparfait	ais, ais, ait, ions, iez, aient	issais, issais, issait, issions, issiez, issaient	G2 52 050 1	evais, evais, evait, evions, eviez, evaient	
Passé défini	ai, as, a, âmes, âtes, èrent	is, is, it, îmes, îtes, irent	is, is, it, îmes, îtes, irent	us, us, ut, ûmes, ûtes, urent	
Futur	erai, eras, era, erons, erez, eront	irai, iras, ira, irons, irez, iront	rai, ras, ra, rons, rez, ront	evrai, evras, evra, evrons, evrez, evront	
Condi- tionnel	erais, erais, erait, erions, eriez, eraient	irais, irais, irait, irions, iriez, iraient	rais, rais, rait, rions, riez, raient		
			/T		

(Fortsetzung nebenstehend)

Imparfait	Passé défini	Futur	Impératif	Participe présent	Participe passé
je voyais	je vis	je verrai	vois, etc.	voyant	vu
je voulais	je voulus	je voudrai	veux et veuille, veuil- lez et voulez	voulant	voulu

Induire, verleiten .... comme cuire Instruire, unter-

richten, belehren .... comme cuire Interdire, verbieten .... comme dire, sauf interdisez

Introduire, einführen,

hineinführen..... comme cuire Joindre, zusammenfüg. comme ceindre Oindre, salben,

bestreichen ...... comme ceindre Peindre, malen..... comme ceindre Plaindre, beklagen... comme ceindre Prévoir, voraussehen ... comme voir, seulement je prévoirai Réduire, verkleinern.. comme cuire Repaître, füttern, Nahrung

zu sich nehmen comme connaître Se repentir, bereuen comme mentir Requérir, ansuchen,

bitten..... comme acquérir Restreindre, verstopfen (fig.

sich einschränken) comme ceindre Séduire, verführen,

hinreissen ..... comme cuire
Sentir, fühlen ..... comme mentir
Souffrir, leiden .... comme couvrir
Teindre, färben .... comme ceindre
Tréssaillir, zittern ... comme assaillir
Venir, kommen .... comme tenir

### VERBES RÉGULIERS. - Konjugationstabelle (Forts.).

Impératif	e, ons, ez	is, issons, issez	s, ons, ez	ois, evons, evez
Subjonctif présent	e, es, e, ions, iez, ent	isse, isses, isse, issions, issiez, issent	e, es, e, ions, iez, ent	oive, oives, oive, evions, eviez, oivent
	Im Subjonctif wir	d que vor das Verl	b gesetzt, z.B.	: "que je plante".
Subjonctif imparfait	asse, asses, åt, assions, assiez, assent	isse, isses, ît, issions, issiez, issent	isse, isses, ît, issions, issiez, issent	usse, usses, ût, ussions, ussiez, ussent
Participe présent	donn-ant	pun-issant	vend-ant	rec-evant
Participe passé	donn-é	pun-i	vend-u	reç-u

Le participe passé conjugué avec être s'accorde en genre et en nombre avec le sujet.

Le participe passé conjugué avec avoir s'accorde en genre et en nombre avec le régime direct si celui-ci le précède.